

**Nemecko-Frankfurt nad Mohanom: Poistenie motorových vozidiel**

OJ S 127/2021 05/07/2021

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania****Služby****Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main Stadtkämmerei

Poštová adresa: Paulsplatz 9

Mesto/obec: Frankfurt am Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSC: 60311

Štát: Nemecko

E-mail: [versicherung.amt20@stadt-frankfurt.de](mailto:versicherung.amt20@stadt-frankfurt.de)

Telefón: +49 69-212-35888

Fax: +49 69-212-31998

**Internetová adresa (internetové adresy):**Hlavná adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>**I.3. Komunikácia**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na:

[https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-179e5cd08e0-bde98ec48f4e4c](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-179e5cd08e0-bde98ec48f4e4c)Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)

Ďalšie informácie možno získať na inej adrese:

Úradný názov: Stadtkämmerei

Poštová adresa: Paulsplatz 9

Mesto/obec: Frankfurt am Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSC: 60311

Štát: Nemecko

E-mail: [versicherungen.amt20@stadt-frankfurt.de](mailto:versicherungen.amt20@stadt-frankfurt.de)

Telefón: +49 69-212-33048

Fax: +49 69-212-31998

**Internetová adresa (internetové adresy):**Hlavná adresa: [www.vergabe.stadt-frankfurt.de](http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de)**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Regionálny alebo miestny orgán

**I.5. Hlavná činnosť**

Všeobecné verejné služby

**Oddiel II: Predmet**

---

## **II.1. Rozsah obstarávania**

### **II.1.1. Názov**

Krafftahrtversicherung der Stadt Frankfurt am Main und übrige Mitversicherte  
Referenčné číslo: 21-2021-00001

### **II.1.2. Hlavný kód CPV**

66514110 Poistenie motorových vozidiel

### **II.1.3. Druh zákazky**

Služby

### **II.1.4. Stručný opis**

Krafftahrtversicherung der Stadt Frankfurt am Main und übrige Mitversicherte.

### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

## **II.2. Opis**

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Dienststellen der Stadt Frankfurt am Main verteilt über das gesamte Stadtgebiet

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Die Stadt Frankfurt am Main beabsichtigt die Krafftahrtversicherung des Fuhrparks der Stadt Frankfurt am Main und der stadtnahen Unternehmen auszuschreiben. Das Versicherungskonzept besteht aus einem Versicherungsvertrag, der sich wie folgt zusammensetzt:

- Teil A: Krafftahrthaftpflicht- sowie Kaskoversicherung,
- Teil B: Dienstreise-Kaskoversicherung,
- Teil C: Krafftahrt-Handel- u. Handwerkversicherung.

### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá  
Cena

### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Začatie: 01/01/2022 Koniec: 31/12/2022

Toto obstarávanie môže byť obnovené: áno

Opis obnovení:

Der Vertrag verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn er nicht spätestens 3 Monate vor Vertragsablauf gekündigt wird. Die maximale Gesamtlaufzeit beträgt 7 Jahre.

### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

## II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

## II.2.14. Doplňujúce informácie

### Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

---

#### III.1. Podmienky účasti

##### III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok:

1. Eigenerklärung bzgl. der Erlaubnis des Geschäftsbetriebs für die ausgeschriebene Versicherungssparte,
2. Eigenerklärung bzgl. des Eintrags im entsprechenden Berufs- und Handelsregister. Siehe auch Buchstabe F im Formular Anforderung an die Eignung 21-2021-00001.

##### III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

Rating:

Der Bieter hat zu erklären, dass er einen der folgenden Mindest-Ratingwerte einhält:

- S & P: A,
- Moody's: A 3,
- Fitch: A.

Ist ein Bieter bei keiner der benannten Ratingagenturen gelistet, ist es erforderlich, einen anderen Nachweis, dass eine mindestens dem verlangten Mindestrating entsprechende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit gegeben ist, mit den Angebotsunterlagen einzureichen.

Siehe auch Buchstabe G im Formular Anforderung an die Eignung 21-2021-00001

##### III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

###### 1. Referenzen

Der Bieter erklärt, dass er mindestens 3 Unternehmen im Bereich Kraftfahrflottenversicherung mit einem Fuhrpark größer 1 000 Risiken in den letzten 3 Jahren betreut hat.

2. Der Bieter erklärt, dass er im Großkundenbereich erfahrene Vertrags- und Schadensachbearbeiter mit mindestens 3-5 Berufsjahren beschäftigt.

Sämtliche Kommunikation und Schriftverkehr ist in deutscher Sprache abzuwickeln.

Siehe auch Buchstabe H im Formular Anforderung an die Eignung 21-2021-00001

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

Siehe oben.

#### III.2. Podmienky týkajúce sa zákazky

##### III.2.2. Podmienky vykonania zákazky

— Formular Einzelschadenauswertung (Der Auftragnehmer hat vierteljährlich Einzelschadenlisten mindestens mit Angabe von Schaden-Nr., Schadentag, Zahlung, Reserve, Kennzeichen, gemeldetem Aktenzeichen und Versicherungsnehmer/Mitversicherter zur Verfügung zu stellen. Außerdem werden halbjährliche Rentabilitätsaufstellungen mindestens mit Angabe von Schadeneintritts-/Meldejahr, Beitrag, Schadenzahl, Anzahl offener Schäden, Zahlungen und Reserven zur Verfügung gestellt. Siehe auch Formular Einzelschadenauswertung),

## Oddiel IV: Postup

---

### IV.1. Opis

#### IV.1.1. Druh postupu

Verejná súťaž

#### IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

#### IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

### IV.2. Administratívne informácie

#### IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum: 03/08/2021 Miestny čas: 12:00

#### IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

#### IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

Nemčina

#### IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Ponuka musí platiť do: 31/01/2022

#### IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk

Dátum: 03/08/2021 Miestny čas: 12:00

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Entfällt

## Oddiel VI: Doplnkové informácie

---

### VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

### VI.3. Doplnujúce informácie

Das Formblatt „Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz“ ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

### VI.4. Postupy preskúmania

#### VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Poštová adresa: Wilhelminenstr. 1-3

Mesto/obec: Darmstadt

PSČ: 64283

Štát: Nemecko

E-mail: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

Fax: +49 6151-12-5816

### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

30/06/2021